

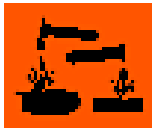

BROTHER**Sección 1.- Identificación de la sustancia/preparado y de la empresa**

- 1.1.-Identificación de la sustancia/preparado:** **BROTHER**
- 1.2.-Uso de la sustancia o preparado** desinfectante
- 1.3.-Identificación de la sociedad o empresa** **EXCLUSIVAS SARABIA S.A.**
Camí de l'Albí - Ptda. Rec Nou s/n
25110 Alpicat (Lleida) España
Teléfono: 973 73 73 77
Fax: 973 73 66 90
Correo electrónico: sarabia@exclusivassarabia.com
- 1.4.-Teléfono de urgencias** **INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGIA**
Teléfono de urgencias: 91.562.04.20

Sección 2.- Identificación de peligros:**2.1.- Clasificación del producto:**

Clasificación según RD 255/2003 (1999/45/CE)	
Símbolos de peligro	Frases R
C, corrosivo N	R20/22 R34 R42/43 R50

2.2.- Elementos de la etiqueta:

Clasificación según RD 255/2003 (1999/45/CE)			
Símbolos de peligro		Frases R	Frases S
		R20/22 R34 R42/43 R50	S2 S13 S23 S26 S36/37/39 S45 S60 S61
C, corrosivo	N; Peligroso para el medio ambiente		

Sección 3.- Composición/información sobre los componentes:**3.2.-Información de los ingredientes peligrosos de este preparado:**

Componentes	(% p/v)	N° EC	N° Reach	N° CAS	Reglamento (EC) N° 1272/2008 (CLP)		67/548/EEC
					Clase de peligro	Frases de peligro	
Glutaraldehído	3.5 %	246-147-6	--	111-30-8	Acute Tox. 3 * Acute Tox. 3 * Skin Corr. 1B Resp. Sens. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1	H331 H301 H314 H334 H317 H400	T R23/25, C34, 42/43, N 50
Cloruro de benzalconio	8.8%	270-325-2	--	68424-85-1	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Corr. 1B Aquatic Acute 1	H312 H302 H314 H400	Xn; R21/22 C; R34 N; R50
Inertes	c.s.p. 100%	--	--	--	--	--	--

BROTHER**Sección 4.- Primeros auxilios****4.1.- Descripción de los primeros auxilios:**

Retire a la persona de la zona contaminada. Quite la ropa manchada o salpicada.

Lave los ojos con abundante agua al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas.

Lave la piel con abundante agua y jabón. Sin frotar. No administrar nada por vía oral.

En caso de ingestión, NO provoque el vómito. Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal.

Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial.

Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas.

Traslade al intoxicado a un centro hospitalario, y siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

En caso de intoxicación llame al instituto nacional de toxicología, teléfono 91 562 04 20.

4.2.- Síntomas de intoxicación:

De irritación a quemadura cáustica de ojos, piel, mucosas, tracto respiratorio y gastrointestinal.

Acidosis metabólica, depresión de SNC, daño hepático y edema pulmonar.

4.3.-Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:

En caso de ingestión, valorar la realización de endoscopia.

Contraindicación: Jarabe de Ipecuana.

Tratamiento sintomático.

Sección 5.- Medidas de lucha contra incendios:**5.1.-Medios de extinción**

adecuados: En caso de incendio, usar agua en pulverización, polvo químico seco o dióxido de carbono.

No adecuados:No utilizar chorro de agua directo a alta presión para evitar la dispersión del producto.

5.2.-Productos peligrosos de descomposición/combustión:

Peligro de emisión de gases tóxicos con los humos.

5.3.-recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:

Equipo de protección personal: Utilizar equipo de respiración autónomo de presión positiva y ropa protectora contra incendios (incuyendo casco contra incendios, abrigo, botas y guantes)

Sección 6.- Medidas a tomar en caso de vertido accidental:**6.1.- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:**

Evitar el contacto del producto con la piel y los ojos y su entrada en las vías respiratorias mediante equipo adecuado (ropa de protección apropiada, gafas contra salpicaduras y, en caso de alta concentración, respirador autónomo o semiautónomo).

6.2.- Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar la dispersión del producto hacia el suelo, aguas superficiales, subterráneas y desagües.

6.3.- Métodos y material de contención y limpieza:

Absorber el producto con un inerte como sepiolita, serrín, etc. Recoger el producto con palas y depositarlo en contenedores limpios e impermeables, debidamente identificados, para transferirlos a un lugar seguro para su eliminación de acuerdo con la regulación aplicable.

Sección 7.- Manipulación y almacenamiento:**7.1.- Precauciones para una manipulación segura:**

Utilizar ropa de protección adecuada para evitar la inhalación y el contacto prolongado del producto. No comer,

Fecha de revisión: 14/09/2011

Fecha de edición:22/12/2010

Versión N°.-2

Página 2 de 6

BROTHER

beber ni fumar durante su utilización. Observar las precauciones usuales para la manipulación de productos químicos. Lavarse las manos con jabón neutro. Eliminar todas las fuentes de ignición dentro del área de manejo y almacenamiento del producto, especialmente en atmósferas de polvo.

7.2.-Condiciones de almacenamiento seguro incluidas posibles incompatibilidades:

Almacenar según normativas locales.

Guardar el producto en su envase original, cerrado y en lugar fresco, seco y bien ventilado y debidamente etiquetado. Mantener fuera del alcance de los niños, de alimentos, bebidas y piensos. El producto es estable durante 2 años en condiciones normales de almacenamiento. Revisar las existencias regularmente para detectar posibles daños.

Sección 8.- Control de exposición/protección individual**8.1.- Parámetros de control:****Límites de exposición:**

No establecidos.

8.2.- Control de exposición:**Medidas de orden técnico:**

Emplear procedimientos de ventilación adecuados. Evitar largas exposiciones incluso a pequeñas exposiciones.

Protección personal:Protección respiratoria:

De conformidad con las regulaciones locales y nacionales.

En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.

Mascarilla adecuada con filtro tipo P3 para partículas (Norma Europea EN 143)

Equipo de respiración autónomo (en caso de concentración más elevada)

Protección de las manos:

Utilizar guantes resistentes a productos químicos (PVC, caucho, nitrilo) que puedan proteger contra la infiltración.

Quitarse los guantes después de usarlos y lavarse las manos con agua y jabón.

Protección de los ojos:

Llevar gafas de seguridad para protegerse de la exposición por salpicaduras, nebulización o pulverización. No usar lentes de contacto cuando se manipula esta sustancia.

Protección cutánea:

Ropa de protección adecuada resistente a productos químicos y botas de PVC o caucho. Para la limpieza utilizar jabón y no otro disolvente. Tanto la ropa como los útiles deben cambiarse frecuentemente y limpiarse en seco. La ropa muy contaminada debe cambiarse y no se debe llevar a casa, sino que debe permanecer en el lugar de trabajo para su limpieza por personal especializado o eliminarla. Debe revisarse el estado de los guantes para evitar contaminación interna.

Sección 9.- Propiedades físicas y químicas:

Aspecto	Líquido de color amarillento.
Olor	Sin olor.
Umbral olfativo	No conocido.
pH	Al 1% en agua: 6.5-7.0
Punto de fusión/congelación:	n.a. Inferior a 0°C.
Punto de ebullición/intervalo de ebullición:	n.a. Disolución de glutaraldehído y cloruro de benzalconio en agua.
Punto de inflamación:	No inflamable. El disolvente es agua.
Tasa de evaporación:	n.a. Disolución de glutaraldehído y cloruro de benzalconio en agua.
Inflamabilidad (sólido, gas):	n.a. Disolución de glutaraldehído y cloruro de benzalconio en agua.
Límites de inflamabilidad/explosividad:	No determinados
Presión de vapor:	No determinado

Fecha de revisión: 14/09/2011

Fecha de edición:22/12/2010

Versión N°.-2

Página 3 de 6

BROTHER

Densidad de vapor:	n.a.
Densidad relativa:	1.00 g/ml
Solubilidad:	Soluble en agua. Insoluble en otros disolventes orgánicos.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	Glutaraldehido: 1.9; cloruro e benzalconio: no determinado.
Autoinflamación:	Glutaraldehido 50% en agua: 225°C. Cloruro e benzalconio 80% en agua: no determinado.
Descomposición:	No determinado
Viscosidad:	Comportamiento newtoniano. Baja viscosidad.
Propiedades explosivas:	Se estima que no es explosivo. Las soluciones de glutaraldehido y cloruro e benzalconio en agua no son explosivas y ninguno de sus componentes tiene propiedades explosivas.
Propiedades comburentes:	No oxidante.

Sección 10.- Estabilidad y reactividad:**10.1- Reactividad:**

En contacto con ácidos fuertes y álcalis el producto descompone.

10.2.- Estabilidad química:

Producto estable en condiciones de almacenamiento normales durante al menos 2 años

10.3: Posibilidad de reacciones peligrosas:

No conocidas.

10.4: Condiciones que deben evitarse:

Temperaturas y/o humedad extremas y mezclas con ácidos fuertes y alcalis.

10.5.- materiales incompatibles:

Productos oxidantes, ácidos y álcalis.

10.6.- Productos de descomposición peligrosos:

Óxidos de carbono, cloro y vapores clorhídricos.

Sección 11.- Información toxicológica:

Toxicidad oral agua:	> 2000 mg/Kg p.v. en rata
Toxicidad dérmica aguda:	> 2000 mg/Kg p.v. en rata
Toxicidad por inhalación:	1 mg/L aire
Irritación en ojos:	corrosivo
Irritación en piel:	corrosivo
Corrosividad:	Corrosivo en piel y ojos.
Sensibilización cutánea:	Sensibilizante
Toxicidad crónica/subcrónica:	Glutaraldehido: NOAEL (90 días, rata): 5 mg/Kg pv día;
Carcinogénesis:	Sin datos
Mutagénesis	No genotóxico.
Reproducción:	Sin datos

Sección 12. – Información ecológica:**12.1.- Toxicidad:**

	Glutaraldehido	Cloruro de benzalconio	BROTHER (estimado)
<i>LC₅₀ Coturnix C. japonica</i>	Sin datos	Sin datos	Sin datos
<i>EC₅₀ 96 hr Peces</i>	10.5 mg/l (50% en agua)	0.85 mg/L	9 mg/L
<i>EC₅₀ 48 hr Daphnia</i>	29.7 mg/l (50% en agua)	0.02 mg/L	0.2 mg/L
<i>E_bC₅₀ 72 hr., Algae</i>	0.84 mg/l (50% en agua)	< 1 mg/L	5.0 mg/L
<i>LD₅₀ oral, abejas</i>	Sin datos	Sin datos	Sin datos
<i>LC₅₀ contacto, abejas</i>	Sin datos	Sin datos	Sin datos

12.2.-Persistencia y degradabilidad:

Tanto el glutaraldehido como el cloruro de benzalconio son producto de rápida degradabilidad en el suelo.

BROTHER**12.3.- Potencial de bioacumulación:**

Tanto el glutaraldehído como el cloruro de benzalconio son No bioacumulables.

12.4.- Movilidad en el suelo:

No se consideran móviles en el suelo.

12.5.- Resultados de la valoración PBT y mPmB:

No clasificado como PBT ni mPmB.

12.6.- Otros efectos adversos:

No conocidos.

Sección 13.- Consideraciones sobre la eliminación:**13.1.- Métodos para el tratamiento de residuos:**

Eliminación de los residuos: Deben observarse los procedimientos para la gestión de derrames y residuos, aprobados por las autoridades estatales y locales.

No contaminar alimentos o piensos al almacenar y depositar el producto.

No contaminar lagos, vías fluviales o fosos con productos químicos o recipientes usados.

Gestión de envases:

Este envase, una vez vacío después de utilizar su contenido, es un residuo peligroso por lo que el usuario está obligado a entregarlo en los puntos de recepción del sistema integrado de gestión SIGFITO.

Sección 14.- Información relativa al transporte:**14.1.- Número ONU****14.2.- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas****14.3.- Clase de peligro para el transporte****14.4.- Grupo de embalaje****14.5.- Peligros para el medio ambiente****14.6.- Precauciones particulares para los usuarios****14.7.- Transporte a granel con arreglo al anexo II del convenio**

Marpol 73/78 y del código IBC

BROTHER se considera como producto NO PELIGROSO para el transporte.

Sección 15.- Información reglamentaria:

Clasificación según RD 255/2003.

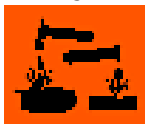
El producto está inscrito en el Registro de plaguicidas no agrícolas del Ministerio de Sanidad, con el número 09-20/40-05414 y 09-20/40-05414HA

Clasificación toxicológica: Corrosivo

Clasificación ecotoxicológica: Peligroso para el medio ambiente

Pictograma(s) de peligro:

C



Corrosivo

N



Peligroso para el Medio ambiente

Menciones de riesgo (frases R):

R20/22: Nocivo por ingestión y por inhalación.

Fecha de revisión: 14/09/2011

Fecha de edición: 22/12/2010

Versión N°.-2

Página 5 de 6

BROTHER

R34: Provoca quemaduras.

R42/43: Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel.

R50: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Consejos de prudencia (frases S):

S2: Manténgase lejos del alcance de los niños

S13: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos

S23: No respirar los vapores/aerosoles.

S26: En caso de contacto con los ojos, lávese inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S36/37/39: Usen indumentaria y guantes de protección adecuados y úsese protección para los ojos/la cara.

S45: En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta)

S60: Elimínese el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

S61: Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

Sección 16.- Otras informaciones:

La información presentada refleja nuestro nivel actual de conocimientos y pretende describir el producto desde el punto de vista de su seguridad. Esta información, por tanto, no representa una garantía expresa o implícita acerca de propiedades específicas del producto.

Abreviaturas:

n.a.: no aplicable

NOAEL: No Observed Adversed Effects Level (nivel con efectos adversos no observados)

Indicaciones de peligro:

H301: Tóxico en caso de ingestión

H302: Nocivo en caso de ingestión.

H312: Nocivo en contacto con la piel

H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H317: Puede provocar reacción alérgica en la piel.

H331: Tóxico en caso de inhalación

H334: Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.

H400: Muy tóxico para organismos acuáticos.

R23/25: Tóxico por inhalación y en contacto con la piel.

R34: Provoca quemaduras.

R21/22: Nocivo por ingestión y en contacto con la piel.

Dados de toxicidad y medio ambiente han sido extraídos de:

Glutaraldehído: ficha de seguridad de Preventol GDA 50-LANXESS (2007)

Cloruro de Benzalconio: ficha de seguridad de Preventol RI 80-LANXESS (2007)